English-Corpora.org: a brief overview

A corpus (plural: *corpora*) is simply a **highly structured collection of texts**, which allows **researchers** to carry out extremely sophisticated searches to see what is happening in the language (for example between genres, dialects, and over time) in ways that would never be possible with other simple search engines like Google. Corpora also allow **learners and teachers** to easily find a wide range of data on words, phrases, and grammatical constructions – far beyond what would be found in a textbook or dictionary.

Corpus	Overview 🔜 💽	Download	# words	Dialect	Time period	Genre(s)
News on the Web (NOW)		0	18.1 billion+	20 countries	2010-yesterday	Web: News
iWeb: The Intelligent Web-based Corp	us	0	14 billion	6 countries	2017	Web
Global Web-Based English (GloWbE)		0	1.9 billion	20 countries	2012-13	Web (incl blogs)
Wikipedia Corpus		٥	1.9 billion	(Various)	2014	Wikipedia
Coronavirus Corpus		٥	1.5 billion	20 countries	Jan 2020-Dec 2022	Web: News
Corpus of Contemporary American En	<u>glish (COCA)</u>	0	1.0 billion	American	1990-2019	Balanced
Corpus of Historical American English	(COHA)	٥	475 million	American	1820-2019	Balanced
The TV Corpus		0	325 million	6 countries	1950-2018	TV shows
The Movie Corpus		0	200 million	6 countries	1930-2018	Movies
Corpus of American Soap Operas		0	100 million	American	2001-2012	TV shows
Hansard Corpus			1.6 billion	British	1803-2005	Parliament
Early English Books Online			755 million	British	1470s-1690s	(Various)
Corpus of US Supreme Court Opinions	5		130 million	American	1790s-present	Legal opinions
TIME Magazine Corpus			100 million	American	1923-2006	Magazine
British National Corpus (BNC) *			100 million	British	1980s-1993	Balanced
Strathy Corpus (Canada)			50 million	Canadian	1920s-2000s	Balanced
CORE Corpus			50 million	6 countries	2014	Web

The corpora from English-Corpora.org are **used more than any other corpora** – with more than 74,000 users each month. Limited, basic access is free, but hundreds of universities have purchased **academic licenses** for expanded access, especially by classes. The corpora are used by:

> Tens of thousands of **researchers** from universities throughout the world, for thousands of publications

> Hundreds of thousands of learners and teachers

Many companies, especially in the fields of technology (e.g. Google, Microsoft, Amazon, IBM, Adobe, Intel, Samsung), as well as language teaching (e.g. Duolingo, Grammarly, Merriam-Webster, Sketch Engine, Oxford University Press)

Teaching and learning 🗹 🕨

The corpora from English-Corpora.org (especially the one billion word Corpus of Contemporary American English; COCA) are the focus of **almost every book on corpora** and language teaching in the last 10-15 years (examples: 1 2 3 4 5).

Teachers and learners can search for words by word form, part of speech, frequency (1-60,000), meaning (for example, words in a definition), synonyms, more specific or more general words, and even pronunciation.

Word form	
Meaning	sugar + 🗹 DEFINITION 🗌 SYNONYM 🗌 SPECIFIC 🗌 GENERAL
	by meaning. For example, words with the following words in the definition: sugar,
	b OR herbs (herb* would include the perhaps unwanted herbivore as well), compute disaster; adjective: harsh, kind; verb: groan, laugh), find more specific words (nou
	hay) (both for just nouns/verbs), or combine these (e.g. walk, scare, screen, crystal
tion as (missice) require, siniter, sas	ay toot in just hours veros, or combine these (e.g. non, start, second eyster
Part of speech	NOUN VERB ADJ ADV OTHER ALL
Range	
Pronunciation	Rhymes with Type EXACT
Syllables / stress	00000000 *
Show all words Reset	
Show all words	

immunity (NOUN) 🔿 🔿



1. the state of not being susceptible 2. an act exempting someone 3. the quality of being unaffected by something $D \ M \ O \ C \ G \left\{ \frac{E}{E} \right\}$

YouGlish PlayPhrase Yarn

Science Science WordRef Reverso Linguee

 SYNONYMS () CONCEPT)
 NEW: DEFIN +SPEC +GENL

 exemption
 exemption, freedom, immunity, liberation, liberty

 invulnerability
 freedom, immunity, invulnerability, protection

 protection
 invulnerability, protection, resistance

TOPICS (more)

#5702 +

immune, infection, disease, vaccine, infect, virus, prosecute, outbreak, induce proceedings, allege, eg, antibody, epidemic, tribe, flu, prosecution, suppress, t

COLLOCATES (more)

RELATED WORDS

 NOUN
 privilege, herd, challenge, idol, prosecution, doctrine, tax, vaccine

 VERB
 grant, win, enjoy, boost, develop, protect, acquire, entitle

 ADJ
 sovereign, diplomatic, natural, absolute, qualified, hidden, intergoverr

ADV naturally, expressly, ie, vivo, facially, constitutionally, qualitatively, une

immune, immunization, immunize

And then they can see **detailed "word sketches"** for each of the top 60,000 words in English, including definition, frequency by genre (for example, academic or spoken), synonyms, more specific and more general words, collocates (nearby words), related topics (which appear anywhere in the text), clusters (2, 3, 4 word strings), concordance lines, and links to external resources like dictionary entries, pronunciation, images, videos, and translations to 100+ languages.

CLUSTERS (more)

- immunity immunity from immunity to immunity for immunity in immunity idol immunity challenge immunity against immunities clause
- Immunity herd immunity sovereign immunity a diplomatic immunity for immunity have immunity wins immunity a granted immunity a hidden
- immunity ** immunity from prosecution * immunities of citizens * immunity in exchange * immunity is back * immunity to it * immunity and reward * in

EDIT TEXT	SAVE TEXT	WORD	PHRASE	(CLICK ANY WORD FOR FULL WORD	SKETCH)
				LOW FREQ	MID FREC
FREQ RANGE			> 3000		
1699 WORDS CLICK ON ANY WOR This time last year, across the country, fumbling pandemic instead of the stear believed, was our b Robert Hall waits the pelieved, was our b Robert Hall waits the reactions after rece on April 01, 2022 in to encourage a seco individuals and peo months ago. Should	53 % D BELOW FOR A FULL the brand new, stunn injecting a strong not response . Millions o ly drumbeat of cases, est chance to beat the e recommended 15 n iving his second COVI Hines, Illinois. Earlier not COVID-19 booste ple over the age of SC you get your second		23 % inclines were rolling out itted States' once illy to get their shots. ths, we were tracking a used. This number, we APRIL 01: Army veteran ave any adverse ard Hines Jr. VA Hospital del its recommendations compromised ooster dose at least 4 JS was caught up in a	21: immunity 19: virus 15: vaccines 12: herd 10: vaccinated, vaccine 9: measles 8: contagious, transmission 6: vaccination 5: booster 4: infection, viruses 3: spray, sterilizing, variants 2: antibodies, coronavirus, dose, durability, induced, infected, lifelong, mutate, nasal, variant, virtually, vulnerable 1: acceptance, adverse, advertises, advisers, ambitious, arise, assist, asymptomatically, brand.	6: prever 5: diseas 4: effecti 3: accord populati 2: beat, c estimate protectio 1: accour article, b campaig chance, c common concept, coverage defenses depends develop.

Students can enter entire texts that they have written, and then quickly and easily highlight phrases in the text to find related phrases in COCA, which will allow them to edit their writing to make it sound more natural.

They can also **enter entire texts from the Web**, to find the **keywords** in the text (to understand better what it's about), and also **click on any word or phrase** in the text to see a wide range of information, such as in the "Word Sketches" section above.

Writing (assisting non-native writers and speakers, including professors writing for publication)

Thousands of professors (from a wide range of academic fields) **use the corpora** on a regular basis, to help improve their writing and **edit papers for publication**. This is because the corpora provide information on "nuances" in English that aren't available in standard dictionaries or style guides.

To give a simple example, the following chart (left) from COCA shows that the word **seldom** (as in "they seldom go there anymore") is used much more in formal genres like academic, and that it is decreasing in frequency over time. The data from the 325 million word TV Corpus (right) also shows that seldom is decreasing over time, and that it is much more common in British English than in American English. In other words, in American English seldom sounds very formal, quite old-fashioned, and somewhat British. Again, this is the type of data that a dictionary or style guide could probably never provide.

BLOG	WEB	TV/M	SPOK	FIC	MAG	NEWS	ACAD	1990-94	1995-99	2000-04	2005-09	2010-14	2015-19	1980s	1990s	2000s	2010s	US/CA	UK/IE
809	1168	215	378	1449	1605	1173	1765	1703	1372	1146	1013	809	542	88	82	124	191	369	236
128.6	124.3	128.1	126.1	118.3	126.1	121.7	119.8	121.1	125.2	124.6	123.1	123.3	122.8	15.0	31.5	87.5	172.4	265.8	53.2
6.29	9.40	1.68	3.00	12.25	12.73	9.64	14.73	14.06	10.96	9.20	8.23	6.56	4.42	5.86	2.60	1.42	1.11	1.39	4.44

FIC

17372 26951 29036

118.3

146.82

MAG NEWS

126.1

213.74 238.50

121.7

ACAD

30919

119.8

258.11

a lot	of N	OUN						seve	ral N	OUN	1
BLOG	WEB	TV/M	SPOK	FIC	MAG	NEWS	ACAD	BLOG	WEB	TV/M	SPOK
31754	22676	31039	82365	11015	19548	27185	3537	21534	24727	4023	15313
128.6	124.3	128.1	126.1	118.3	126.1	121.7	119.8	128.6	124.3	128.1	126.1
246.90	182.50	242.35	652.99	93.09	155.03	223.30	29.53	167.43	199.00	31.41	121.40

Or suppose that someone is writing an academic paper, and she wants to know which sounds more formal – a lot of NOUN or several NOUN. In less than one second, she can search through one billion words in COCA and see that several NOUN is much more common in academic writing.

				ALL	BLOG		TV/M	SPOK	FIC	MAG	NEWS	ACAD	
C	OMPEL		RGUMENT	340	86	71	23	42	8	34	27	49	
S	TRONG	ARGUN	IENT	331	83	57	3	54	8	38	25	63	
P	OWERF	UL ARG	UMENT	148			2	28	4	17	17	41	
P	ERSUAS	IVE ARG	JUMENT	137	21	23	12	16	5			31	
G	REAT A	RGUME	NT	76	23	19	11		3	4	1	4	•
S		GUMEN	NT	54	20	12	4	5	2	7		4	
E	FFECTIV	'E ARGU	IMENT	39	6		2	12		5	2	5	Ι.
S	OUND /	ARGUM	ENT	51	21	16	1	2		1	3	7	
1	1991	ACAD	TheologStud			٥		a can	be b	rought	to bear	in exam	ninir
			U			٥) 🚱 (
2	1996	ACAD	Bioscience			9		- cod	es als	so men	tion obl	gations	to s
3	1994	ACAD	ArmedForces			Q) 🚱 (a deta	ailed	public	case dis	missing	the
4	2016	ACAD	Political Resea	arch Q		٥	•	A Mar	tin a	nd Van	berg 20'	11; Thies	5 20
5	2000	ACAD	AmerIndianQ			Q) 🚱 (a con	cerni	ng the	" facts o	f the cas	se. "
6	1997	ACAD	AfricaToday			Q	•	to ti	nese	mobile	landsca	pes of g	grou
7	1998	ACAD	ScandinavStu	d		C) 🚱 (a now	/ and	then. a	# On the	one ha	nd,

And finally, suppose that someone wants to know which synonyms of *strong* sound better with *argument* in academic English. *Strong argument* is possible, but *compelling argument* or *powerful argument* are also common in academic English, while *great argument* or *solid argument* is common in less formal English (like on the web). The writer can click on any of these phrases to see the phrase in context.

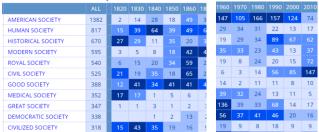
1991	ACAD	TheologStud	0	Ð	Q,	can be brought to bear in examining conflicting goals: " It remains a compelling argument against a proposed cognitive aim if the primary theories
1996	ACAD	Bioscience	0	¢?	Q	codes also mention obligations to superiors and funders. Nevertheless, there is a compelling argument for scientists to recognize the greater goo
1994	ACAD	ArmedForces	0	Ŧ	Q	detailed public case dismissing the alleged new Soviet threats: " The underlying and compelling argument " was " fully understood and never fully
2016	ACAD	Political Research Q	0	Ŧ	Q	Martin and Vanberg 2011; Thies 2001). # Comparative research provides a compelling argument that parties participating in multiparty governme
2000	ACAD	AmerIndianQ	0	¢?	Q	concerning the " facts of the case. " # The exclusivists' most compelling argument against the comparability of the two acts of genocide has been i
1997	ACAD	AfricaToday	0	Ð	۹	to these mobile landscapes of group identity as " ethnoscapes " and makes a compelling argument for a new cosmopolitan ethnography to unrav
1998	ACAD	ScandinavStud	0	۲	Q	now and then. # On the one hand, we have Systembolaget's compelling argument to convince the public. On the other, we have knowledge about

In summary, the corpus data allows non-native speakers and writers to easily and quickly examine the frequency and use of words, phrases, and grammatical constructions in ways that are not possible anywhere else, including any other online corpora.

Research

As mentioned, the corpora from English-Corpora.org provide a much wider **range of searches** (and are much **faster** and easier to use as well), which has resulted in **thousands of academic articles** that are based on the corpora. At the most basic level, users can see the frequency of words or phrases by section – as with genres in COCA \square (see above, with *=strong argument*), or time period in COHA \square (475 million words of historical English), or dialect in GloWbE \square (two billion words from 20 countries).

COHA: ADJ society



GloWbE:	*ism
---------	------

TOURISM	66231	2862	3177	7376	3290	4237	3871	3564		922	1706	2138	2
CRITICISM	62753	14465	3646	15809	3165	4984	2298	3018	1841	2200	1148		
MECHANISM	44354	8851	2554	8022	2293	3576	1793	3275	1737		1178	886	9
TERRORISM	42215	8783	1912	6845	732	2102	882	2941	5427	5530	1570	317	4
JOURNALISM	41483	10282	2879	10441		3954		1695	998		929		3
CAPITALISM	37344	9466	2269	10261	1944	2835	1551				874		2
RACISM	36556	11535		8545	1860	2988		797	1082	579	332	503	8
BUDDHISM	21816	1830	310	1437	351	757	390	1791	9064	324	829	846	1
AUTISM	20350	7250		5285	1590	2211	264	715	76	58	274	73	1
SOCIALISM	19851	6427	792					746	292	284	536	192	1
OPTIMISM	15144	2950	1251	3767	767	990				375	324	347	2
NATIONALISM	14409	1523	880	3053	1022	851	270	1033	1474		773	143	1

Researchers can also see the overall frequency of a word, phrase, or **grammatical construction**, as with the "like construction" (*and he's like, no way*") in COCA and GloWbE in the charts below. Hundreds of papers on syntactic variation and change have been published – based on data from the corpora from English-Corpora.org – have been published in the last 10-15 years.

COC	CA: ք	genr	es a	nd t	ime	per	iods	since	e 199	90				Glo	WŁ	E: 2	20 E	Eng	lish	i-sp	eal	king	g co	unt	trie	S							
BLOG	WEB	TV/M	SPOK	FIC	MAG	NEWS	ACAD	1990-94	1995-99	2000-04	2005-09	2010-14	2015-19	US	CA	GB	IE	AU	NZ	IN	LK	РК	BD	SG	MY	PH	НК	ZA	NG	GH	KE	TZ	JM
329	263	2257	3156	126	699	394	46	140	393	639	1145	1780	2581	897	264	599	95	163	63	51	12	22	20	69	38	47	22	39	57	41	34	33	54
128.6	124.3	128.1	126.1	118.3	126.1	121.7	119.8	121.1	125.2	124.6	123.1	123.3	122.8	386.8	134.8	387.6	101.0	148.2	81.4	96.4	46.6	51.4	39.5	43.0	41.6	43.2	40.5	45.4	42.6	38.8	41.1	35.2	39.6
2.56												21.03	2.32	1.96	1.55	0.94	1.10	0.77	0.53	0.26	0.43	0.51	1.61	0.91	1.09	0.54	0.86	1.34	1.06	0.83	0.94	1.36	

And in the **NOW Corpus**, they can even see the frequency by year, month, and day. (NOW grows by about **5-7 million words** *each day*.) For example, researchers could see the frequency of *fake news* increases markedly right after the US elections on 8 November 2016. No other corpus provides this level of detail, and that is why researchers have used the NOW Corpus to look at a wide range of phenomena \bigcirc , including politics, economics, entertainment, and other cultural and societal shifts.

<i>fake news</i> in	2014	2015	2016	2017	2018	16-09	16-10	16-11	16-12	16-11-08	16-11-09	16-11-10	16-11-11	16-11-12	16-11-13	16-11-14	16-11-15
18.1 billion word	89	95	4887	25776	29398	69	81	1697	2811	7	8	56	61	17	59	130	188
	429.4	512.5	1,531.3	1,746.5	1,569.1	146.8	151.9	145.8	141.7	5.5	5.2	5.2	5.9	5.0	4.5	4.7	4.3
NOW Corpus	0.21	0.19	3.19	14.76	18.74	0.47	0.53	11.64	19.83	1.3	1.5	10.8	10.3	3.4	13.2	27.8	43.6
(updated daily with																	
5-7 million words																	
of new data)																	

Researchers can even see the frequency of **collocates** (nearby words) in different genres, time periods, and dialects. This can signal **differences in meaning or usage**, such as with *gay* changing from "happy" to "sexual orientation" in COHA (historical), or changing collocates of *food* in the 1800s and 1970s-2010s. Similar searches can compare meaning in genres (such as in COCA) or in different countries (GloWbE). All of this allows researchers to carry out one fast, simple search to see a wide range of **information on culture and society**, and this data has resulted in hundreds of academic papers on these topics.

COHA: collocates of gay, 1820s-2010s

				1840				1880													
LESBIAN	258						1										1	7	70	81	98
GAY	216		4	2	2			8	8	6	2	4	22	24	4		8	8		34	38
RIGHTS	216																6	20	49	60	81
MARRIAGE	205			1		1	1					1					1		8	85	107
BRIGHT	185				14		23				4	12	12		12	8	6	3			1
FLOWERS	154	5	13	10	17		20	16	7				7	5	6	1	3		1		
LAUGH	138	2		5	15	13		14	7		14	8		4	4	5	3				1
GRAVE	132	6	15	14		14	8			18	9	5	4	1	1					1	
COLORS	125	3		3	9	12	8	9	10	5		10	6	17	8	5	6	1			
LAUGHTER	90			5				8	3		15		11	4	2	3	2	3	1		1
GALLANT	87	7	11	12	4		7		6	6	1	9	4	1	1						
BISEXUAL	83																	8	10	15	50
BRILLIANT	74	3	8	6	10	8	7	5	3	5	4	3	3	5	4						

COHA: ADJ food, 1800s (left) vs 1970s-2010s (right)

JEC	1 (1820, 1830, 1840, 1830, 180).	123,234,741 11		SEC 2 (1970, 1980, 1990, 2000, 2010): 162,104,741 WORDS				
	WORD/PHRASE	TOKENS 1	TOKENS 2		WORD/PHRASE	TOKENS 2	TOKENS 1	
1	SPIRITUAL FOOD	26	1	1	FAST FOOD	281	0	
2	MENTAL FOOD	27	2	2	CHINESE FOOD	221	0	
З	COARSE FOOD	25	2	3	REAL FOOD	110	1	
4	INTELLECTUAL FOOD	20	0	4	MEXICAN FOOD	96	0	
5	LIGHT FOOD	12	1	5	AMERICAN FOOD	68	1	
6	UNWHOLESOME FOOD	18	0	6	FREE FOOD	78	0	
7	CHOICEST FOOD	11	1	7	ITALIAN FOOD	77	0	
8	DAINTY FOOD	16	0	8	ORGANIC FOOD	67	0	
9	INSUFFICIENT FOOD	18	2	9	CANNED FOOD	44	1	
10	WHOLESOME FOOD	62	7	10	LOCAL FOOD	56	0	
11	DAILY FOOD	93	11	11	FROZEN FOOD	52	0	

Virtual corpora A feature that is extremely useful for both researchers and language learners is the ability to create customdesigned "corpora within a corpus". These Virtual Corpora can be created with just a few clicks in just a few seconds, and can then be used anytime in the future.

List Word Browse +
hypoglycemia [POS
Find matching strings Reset
Texts/Virtual Sort/Limit Opt
FIND TEXTS Create corpus
Edit corpora

For example, users can create Virtual Corpora **based on a given word or phrase** (for example, *hypoglycemia, investments , basketball,* or *nuclear energy*), or based on **information about the texts** (for example, works by a particular author, or subtitles from a given TV show, or related Wikipedia entries, or something as complex as articles from the *Guardian* newspaper in England from 1 Sep 2015 – 31 Dec 2015, with *refugees* in the title).

In less than one second, the corpus will create a "Virtual Corpora" of these texts, even in corpora like NOW, which have tens of millions of texts in more than 18 billion words of text.

HELP	100	WEBSITE	TEXT	# WORDS	# HITS 🗘	RELEVANCE ‡	PER MILLION WORDS
1		DIABETES.ORG	HOW TO AMELIORATE THE PROBLEM OF HYPOGLYCEMIA IN INTENSIVE AS WELL	6286	123	19,567.3	
2		GBHEALTHWATCH.COM	THE FACTS ABOUT HYPOGLYCEMIA GB HEALTHWATCH	3129	107	34,196.2	
3		DIABETESSELFMANAGEMENT.COM	HYPOGLYCEMIA SYMPTOMS - DIABETES SELF-MANAGEMENT	3640	77	21,153.8	
4		DIABETESINCONTROL.COM	DIABETIC EMERGENCIES: HYPOGLYCEMIA CAUSED BY INSULIN, PART 3	2674	62	23,186.2	
5		DIABETESINCONTROL.COM	PRACTICAL DIABETES CARE, 3RD ED., EXCERPT #1: DIABETES IN THE	6065	60	9,892.8	
6		ENCOGNITIVE.COM	HOW SWEET IT IS? ENCOGNITIVE.COM	3447	59	17,116.3	
7				512/	56	10 007 7	

And users can then **search within** these Virtual Corpora. Or, in just 1-2 seconds more, they can **extract keywords**, such as these words from a [hypoglycemia] Virtual Corpus from the 14 billion word iWeb corpus:

HYPOGLYCEMIA [277,654 WORDS, 300 TEXTS] NOUN VERB ADJ ADV N+N ADJ+N

[ALL VIRTUAL CORPORA] SAVE LIST

	-				,		-	-
HELP	ENTRY	SAVE	WORD (CLICK FOR CONTEXT) TRANSLATE ALL ENTRIES	FREQ	# TEXTS	FREQ 45 30 TEXTS	ENTIRE CORPUS	EXPECTED
1	Ś	*	HYPOGLYCEMIA	3636	300	12,243.6	14,974	0.3
2	Ś	*	GLUCAGON	350	78	3,494.6	5,050	0.1
3	Ś	*	UNAWARENESS	109	41	2,366.9	2,322	0.0
4	Ś	*	HYPERGLYCEMIA	160	63	1,576.3	5,118	0.1
5	$\langle \mathcal{A} \rangle$	*	GLUCOSE	2416	255	791.6	153,883	3.1
6	Ś	*	INSULIN	2240	237	633.1	178,395	3.5

This is very useful for non-native speakers who are studying, for example, aeronautical engineering or molecular biology or corporate law, and who just need to find out about the language of that narrow domain.

Other tools and features. There are many other features that cannot be fully described in this short overview. For example, just two of these are 1) the ability to create personalized word and phrase lists ▶, to save words and phrase for further study, including grouping by topic, and 2) extensive links from the corpora to external resources ▶, such as images, videos, pronunciation, translations, and so on.

Downloadable data. In addition to accessing the corpora via the online web interface, users can also download corpus data for use on their own computer. This includes full-text data, and word frequency, n-grams (word strings), and collocates data. This data has been used extensively by many technology-related companies, and it has also served as the backbone for thousands of academic publications.

In summary, the corpora from English-Corpora.org are (by far) the most widely used corpora in existence. Hundreds of thousands of researchers, teachers, and students use the online corpora every year, and many universities throughout the world have purchased academic licenses that provide expanded access to the corpora.

For more information, please contact us at admin@english-corpora.org.